

367)。安妮的女儿们也转告萨拉“他(哈尔)说他要离开一个星期,我们估计他会带上她(安妮)”(莱辛 2007: 367)。我们可以通过以上寥寥数语领悟到哈尔最终会改变他的男权思想,与安妮构建一个平等和谐的家庭。在这个新的家庭关系中,男性不再把女性视为“第二性”,而是与男性平分秋色的精神伴侣;男性对女性的贬抑和规范也不复存在,取而代之的是男性对女性的爱慕与敬重;两性间的对话、互补与理解取代了矛盾、对抗与冲突;充分实现了作者追求解放女性与自然,发展女性自我意识,构建一个两性完全平等,和谐生存的和乐世界的理想。

小说中朱莉、萨拉、乔伊斯、安妮用实际行动否定了男性专制的权威,否定了“男性中心主义”关于女性意义的解释、界定与命名,并为确定女性的观点,促进女性理解、解释并表达女性及自然的权利提供了思路,突出了环境、性别这一生态女性主义思想所关注的主题,倾注了对自然世界和人类社会的关注,而非仅仅思考抽象的精神。莱辛在小说中表达的生态女性主义思想为我们提供了宝贵的生态伦理思想启迪。

#### 参考文献

- [1] Glazebrook Trish, "Karen Warren's eco-feminism." [J]. *Ethics & the Environment* 2002, 7(2): 17-21.
- [2] Gaard, Greta. *Ecofeminism* [M]. Philadelphia: Temple. UP, 1993.
- [3] Warren, Karen. *Eco-feminist Philosophy. A Western Perspective on What It's and Why Matters* [M]. Maryland Row-man & Littlefield Publishers Inc, 2000.
- [4] [美] C·斯普瑞特奈克. 生态女权主义建设性的重大贡献[J]. 秦喜清译. 国外社会科学, 1997(6): 62-65.
- [5] 多丽丝·莱辛. 又来了, 爱情[M]. 上海: 上海译文出版社, 2007.
- [6] 何怀宏. 生态伦理: 精神资源与哲学基础[M]. 保定: 河北大学出版社, 2002.
- [7] 金莉. 生态女权主义[J]. 外国文学, 2004(5): 57-64.
- [8] 劳伦斯. 达纳的两年水手生涯[A]. 灵与肉的剖白[C]. 毕冰宾,

译. 桂林: 漓江出版社, 1991: 168.

- [9] 麦茜特, 吴国盛, 等, 译. 自然之死[M]. 长春: 吉林人民出版社, 1999.
- [10] 马克思. 1844年经济学一哲学手稿[M]. 刘丕坤, 译. 北京: 人民出版社, 1983.
- [11] 纳什. 大自然的权利[M]. 青岛: 青岛出版社, 1999.
- [12] 潘启雯. 诠释边缘人的命运与爱情[J]. 阅读与写作, 2008(2): 37-39.
- [13] 苏珊格里芬. 女性与自然——内心的呼喊[M]. 旧金山: Harper and Row 出版社, 1978.
- [14] 王文惠. 从生态女权主义批评视角对《简·爱》的重新解读[J]. 外国文学研究, 2008(1): 119-124.
- [15] 王文惠. 《简·爱》的双层文本解读[J]. 外语研究, 2006(1): 75-77.
- [16] 王文惠. 从被压迫者到压迫者——论《简·爱》男主人公罗切斯特及相关问题[J]. 海南师范学院学报, 2005(6): 99-101.
- [17] 王文惠. 《简·爱》的生态女权主义思想[J]. 延安大学学报, 2008(2): 93-98.
- [18] 赵晶辉. 英美及中国多丽丝·莱辛研究中的“空间”问题[J]. 西安外国语大学学报, 2010(3): 62-66.
- [19] 朱立元. 当代西方文艺理论[M]. 上海: 华东师范大学出版社, 1998: 335.

基金项目: 本文为中央高校基本科研专项资金“多丽丝·莱辛小说的生态伦理思想研究”(项目编号: 120002040490)的部分成果; 及湖北省教育厅 2009 年人文社会科学研究基金项目“二十世纪欧美经典小说的生态批评研究”(项目编号: 2009y124)的部分成果。

作者简介: 王文惠, 华中师范大学外国语学院教授, 英美文学硕士, 主要从事英美文学研究。

曾敏, 华中师范大学外国语学院讲师, 博士, 研究方向: 文化哲学。

收稿日期 2010-11-20

责任编辑 禾木

### 欢迎赐稿 欢迎订阅《外语教学》

主 编: 卢思社 副主编: 魏在江(常务) 王和平

《外语教学》(双月刊)由西安外国语大学主办,系中国常用外国语类核心期刊,中文社会科学引文索引来源期刊(CSSCI),中国人文社会科学核心期刊,中国人文社会科学学报核心期刊,中国核心学术期刊(RCCSE),全国百强社科学报,陕西省高等学校权威社科学报,国内外公开发行人。

本刊以繁荣学术、促进中国的外语教学与研究为己任,主要有语言学与语言研究、翻译理论与实践、外国文学评论、外语教学与研究、新书评介等栏目。

本刊现为 112 页,大 16 开本,每期定价为 10 元,全年 60 元。本刊逢单月 6 日出版,全国各地邮局征订发行,邮发代号 52-170,如果误订可直接与编辑部联系。

联系地址: 西安市长安南路 437 号 西安外国语大学 62 号信箱《外语教学》编辑部 710061

联系人: 王盈勃 电 话: (029) 85309400 传 真: (029) 85309400

电子邮件: xuebao@xisu.edu.cn; xisuxb@163.com